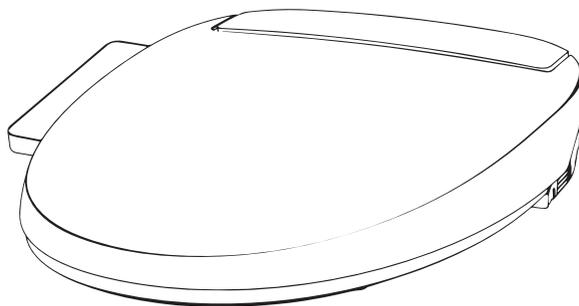


## 西屋智能洁身器安装使用说明书

PRODUCT MANUAL



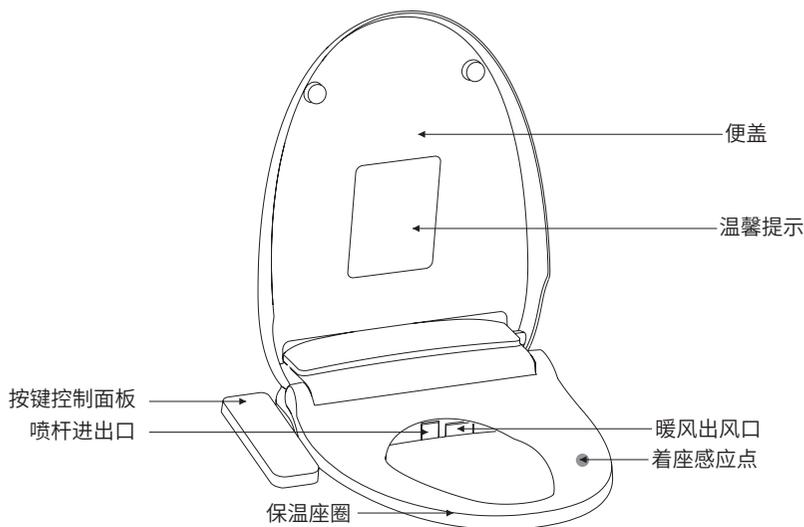
产品以实物为准

感谢您购买本产品,使用前请认真阅读本说明书内容,本产品仅限大陆地区销售使用。

一、各部位名称介绍	01
二、安全须知	01
三、安全注意事项	02
四、安全使用规范	02-04
五、使用方法---按键功能说明	04-06
六、组合按键功能说明	07-08
七、其他功能说明	08
八、清点智能坐便器装箱清单配件	09
九、安装方法	09-10
十、供水管连接与安装	10-11
十一、连接水管拆除步骤	12
十二、伸缩内圈脱落安装	12
十三、三过滤器球阀开关示意	13
十四、停电停水注意事项	13
十五、拆卸方法	13
十六、试运行	14
十七、主体外部清洗	14
十八、喷头清洗	15
十九、排水长期不使用	15
二十、申请维修前确认事项	15
二十一、技术指标	16

## 一、各部位名称介绍

\*产品外形及部件名称介绍,各型号间有差异,请以实物为准!



## 二、安全须知

1. 安装和使用智能洁身器之前,请认真阅读使用说明书,阅读后请妥善保存,以备查阅。
2. 本产品额定电压为220V~使用前请务必予以确认。
3. 说明书中的示意图仅供参考,请以实物为准。我司致力于产品推陈出新,产品如有改动恕不另行通知,敬请谅解。
4. 为了您和他人的安全,避免受到不必要的危害和损失,请严格遵守以下提示以正确使用本产品。



**注意** 必须遵守或避免,以防止损坏产品或它物

1. 本产品属于电器类产品,请勿放置于长期易被淋水的地方。
2. 请使用10A/1600W以上的电源插座。
3. 请确认给产品供电的电源必须为220V-50Hz,连接产品的插座必须要接地。
4. 如果电源线损坏,必须用带漏电保护器的专用电源线来更换,为避免危险,必须由制造商、其维修部或类似的专业人员更换。
5. 请使用本产品所配备的配件及连接水管,旧软管和配件不能重复利用,坐便器连接到原有的污水系统。
6. 长期不用或有可能冻结的时候,请将产品断电断水,并放空产品内及软管中的水。



## 警告 警告您如何避免造成人身伤害

1. 禁止自行拆卸、修理或改造产品，以免造成触电、火灾、漏水或机器的其他故障。
2. 请勿将水或清洁剂喷洒于产品本体或电源插头上，否则可能会引起触电或故障。
3. 请勿用湿手拔电源插头，可能会触电。
4. 请确认所使用的水源符合自来水标准，不可使用中水、工业水。



### 三、安全注意事项

1. 严禁踩踏本体及座盖。
2. 请勿使用香蕉水、汽油、药品、清洁剂或杀虫剂擦拭本产品。
3. 儿童应在成人监护下使用，避免让儿童单独接触、使用或玩耍产品。
4. 长时间坐在智能坐便器上，请把座温调至低温或关闭，避免灼伤。以下人群敬请注意低温烫伤：幼儿、老人、身体障碍者、极度疲劳者、醉酒者、服用含有安眠成分药物者、皮肤病患者或皮肤敏感者。
5. 请勿在产品通电时将产品倒置，以免造成火灾、漏电或机器故障。
6. 请定期检查和清洗暖风口和喷杆周围的污垢，以免向机内扩散，腐蚀机内部件并造成绝缘性能降低，引发漏电。
7. 请勿用马桶冲洗除大、小便以外的杂物。
8. 请勿将手指或其他物品放入或堵塞暖风口。
9. 请勿将香烟或其他点燃的物品接近产品或投入马桶内。

### 四、安全使用规范

#### 请注意低温烫伤!

即使温度不高，但长时间接触座圈上的同一位置，有可能发生低温烫伤事故。

以下人群敬请注意：  
幼儿、老人、患者、无自主行为能力的人、醉酒的人、过度疲劳的人。

一旦发生低温烫伤请及时就医。



#### 请不要在同一个插座上插入多个电子产品的插头!

- 避免插座过热等现象的发生
- 避免使用不清洁或潮湿的电源插座
- 保证电源插头与插座的接触良好



#### 禁止湿手触摸电源插座和插头!

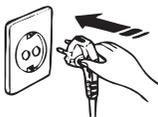
湿手触摸可能造成触电





### 避免使排泄物污染喷嘴!

增加出现异味或故障的可能性



### 请使用有接地端子的插座。 否则有可能会引起故障或触电。

对未接地的插座,请务必委托指定的  
电器维修公司采取接地措施后再使用。

另行购买插座时,请务必购买接地插  
座。



### 禁止使产品和电源插头淋水 或受潮!

会引起火灾或触电



### 有异味或异常声响时立即拔 下电源插头!

请及时与客户服务中心联系



### 不要踩踏座圈或放置重物!

强大的冲击力会导致故障发生。

不要攀扶或踩踏机身、控制面板,以  
免使其受损或发生人身伤害。

不可让儿童玩耍器具。



### 请勿将香烟或其他点燃物品 接近或投入马桶内!

有引起触电、短路、火灾的危险



### 禁止使用损坏的电源插座或 电源插头,如遇部件损坏情 况立即与客户服务中心联系

有引起触电、短路、火灾的危险



### 雷电天气下, 请拔下电源插头!



### 切勿擅自拆卸,修理或改装机 身!

会造成火灾或触电





**禁止使用工业用水或中水!**

以免发生皮肤伤害



**不要剧烈开启和关闭座盖及座圈!**

会造成故障发生



**不要倚靠座盖!**

增加故障及破损的可能性



## 五、使用方法---按键功能说明



臀洗 / 移动

POSTERIOR/OSCILLATION

在人体入座时,可开启臀部清洗  
在臀洗清洗时,可开启移动清洗

**短按:** ○ 臀部清洗开启

- 其他清洗或烘干时,自动切换为臀部清洗
- 臀部清洗已开启时,开启臀部移动清洗
- 臀部移动清洗已开启时,停止移动

**状态:**

- 人体离座,自动停止清洗
- 在臀部清洗或移动清洗时,使用其他清洗或烘干功能,自动停止臀部清洗
- 清洗周期结束后自动停止

**【无人入座时按键无效】**



妇洗 / 移动

BIDET/OSCILLATION

在人体入座时,可开启女士清洗功能。  
在女士清洗时,可开启移动清洗

**短按:** ○ 女士清洗开启

- 其他清洗或烘干时,自动切换为女士清洗
- 女士清洗已开启时,开启女士移动清洗
- 女士移动清洗已开启时,停止移动

**状态:** ○ 人体离座自动停止清洗

- 在女士清洗或女士移动清洗时,使用其他清洗功能或烘干功能,自动停止女士清洗
- 清洗周期结束后自动停止

**【无人入座时按键无效】**



儿童  
CHILDREN

开启儿童后，进行儿童清洗，清洗结束后自动开启烘干，过程中档位不可调。

- 短按：○ 开启儿童清洗
- 儿童清洗时再按此键关闭清洗移动

状态：○ 按停止键取消儿童功能

注：儿童应在成人监护下使用！儿童模式会取消入座感应功能，即使无人入座也能运行清洗功能。为避免意外，给您带来不必要的损失，请妥善使用儿童功能。



烘干  
DRYER

在人体入座时，可使用烘干功能

- 短按：○ 烘干开启
- 正在使用清洗时，自动切换为烘干
- 状态：○ 人体离座自动停止烘干
- 在烘干时，使用清洗功能，自动停止烘干
  - 烘干周期结束后自动停止

【无人入座时按键无效】



老人  
OLD

在人体入座后，可开启老人功能，进入老人清洗，清洗结束后进行一次烘干。

- 短按：○ 开启老人功能
- 老人清洗时再按此键停止移动清洗

状态：○ 按停止键取消老人功能

【无人入座时按键无效】



按摩  
CHEIRAPSIS

在人体入座后，可开启按摩功能

- 短按：○ 开启按摩
- 关闭按摩

【无人入座时按键无效】



停止  
STOP

可停止使用中的清洗、烘干、儿童、老人、清洁等功能

- 短按：○ 停止正在使用的功能



照明  
LIGHTING

可开启或关闭夜灯

- 短按：○ 夜灯开启
- 夜灯关闭



可调节清洗压力大小，  
低、中、高、最高四档循环

短按：○将清洗水压提高一档

○当水压已是高档时，跳到低档开始循环



在使用清洗功能时可对喷嘴位置进行调节

短按：○喷嘴前移一步/喷嘴后移一步

档位：○5档



可调节清洗的水温，常温、低、中、高四档循环

短按：○将清洗水温提高一档

○当水温已是高档时，跳到常温档开始循环

档位：○常温 ○低档 ○中档 ○高档



可调节烘干温度，常温、低、中、高四档循环

短按：○将烘干温度提高一档

○当风温已是高档时，跳到常温档开始循环

档位：○常温 ○低档 ○中档 ○高档



可调节座圈温度，常温、低、中、高四档循环

短按：○将座圈温度提高一档

○当座温已是高档时，跳到常温档开始循环

档位：○常温 ○低档 ○中档 ○高档

## 六、组合按键功能说明



在无人入座时, 两键同时长按可开启清洁功能

长按: ○ 两个按键同时按下3-5秒后开启清洁

○ 两个按键同时按下3-5秒后停止清洁出水

状态: ○ 按停止键喷杆缩回

## 七、其他功能说明

紫外  
杀菌

离座后数秒自动开启紫外杀菌功能

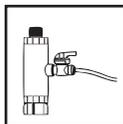
状态: ○ 持续一段时间后关闭

○ 人体入座后即刻关闭

72h

活水置换

○ 72小时未使用清洗功能, 喷杆自洁将机内的水更换为活水。



进水过滤

配备前置进水PP棉过滤器, 清洗更放心。



### 阻尼缓降

智能洁身器便盖和成人座圈带有防止极速倒下的阻尼缓降装置。



### 五重安全防护

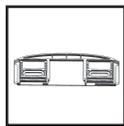
五重安全防护,最大程度保障用户安全。



### 喷嘴自洁

开机入座后或按任意清洗按键后,喷嘴先自动清洁。清洗结束后喷杆再自洁,最大程度上保持干净。

## 八、清点智能坐便器装箱清单配件



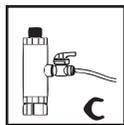
固定板及固定块\*1(已安装在产品底部)



PE二分管\*1(速接管)



使用说明书\*1、合格证\*1、保修卡\*1等



三通过滤器\*1、球阀开关\*1、蓝色卡扣\*2



膨胀螺栓\*2(不锈钢垫片与螺丝已锁上)

## 九、安装方法

为确保产品能正常使用,请按照“安装步骤”整套安装。

### 安装准备(必要工具)

活动扳手

十字形螺丝刀

一字形螺丝刀

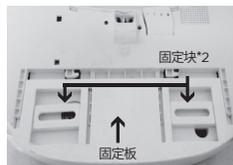
### 安装步骤(必要工具)

一、拆除旧马桶盖,将马桶陶瓷擦拭干净。

将膨胀螺栓(装箱配件)螺丝及垫片从橡胶套中拧下,再将橡胶装入马桶固定孔内。



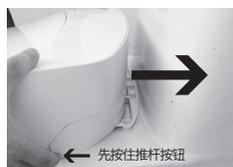
二、从洁身器主体后方取下固定板和固定块。



三、将固定板、固定块用不锈钢螺栓安装到陶瓷体上,调整好安装板前后位置,并保证安装板左右居中,然后拧紧螺栓固定住。



四、将洁身器安装到陶瓷体上,一手握住洁身器一侧,一手按住推杆按钮将洁身器推进,直到与安装板扣紧。



## 安装警告

智能洁身器的配件出厂已调试好, 严禁私自拆装。

请务必使用我公司提供的配件及管子, 旧配件和管子不能重复利用。

如安装有问题请联系当地经销商或我司售后服务部。

本使用说明书的一切内容均以印刷时产品的最新情况为基准, 本公司保留更改的权利, 不再另行通知。

## 安装注意事项

水管安装完毕, 请确认开启马桶后的三通过滤器角阀开关。

洁身器及进水管均安装完毕后, 先开启角阀, 再开三通过滤器上的球阀开关, 检查水管连接处是否漏水, 发现漏水请重新安装。

先通水再通电。

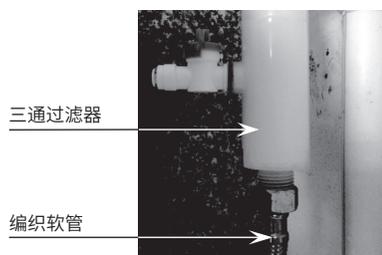
如需将马桶盖主体拆卸, 请先断电断水, 再将接水管的步骤反向操作即可。

## 十、供水管连接与安装

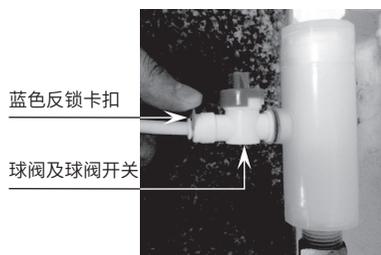
第一步、关闭角阀后将编织软管进水口拧下换上三通过滤器。



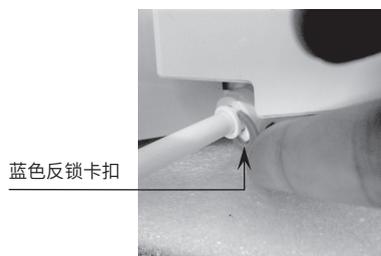
第二步、再将编织软管进水口连接到三通过滤器,用扳手拧紧



第三步、将水管插入球阀开关的出水口,再将蓝色反锁卡扣卡入槽中



第四步、将水管另一端插入洁身器进水口,再将蓝色反锁卡扣卡入槽中



## 十一、连接水管拆除步骤

第一步、取下蓝色反锁垫片



第二步、向内按住小内圈(蓝色箭头所指方向)



第三步、持续按压迅速将接管拔出(蓝色箭头所指方向)

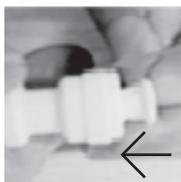


## 十二、伸缩内圈脱落安装

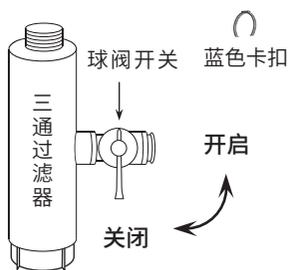
球阀快速接头有内圈(图圈内所示)



内圈如若脱落,按图箭头方向插入接头中即可



### 十三、三通过滤器球阀开关示意



### 十四、停电停水注意事项

在清洗过程中如遇停电停水，请关闭三通上的供水开关，关闭电源，停止供水供电。  
供水供电恢复后，坐便器将进行自检，功能恢复正常。

### 十五、拆卸方法

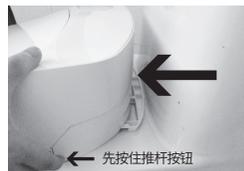
第一步、请先拔下电源插头。



第二步、请关闭角阀或三通球阀开关。(请参照本页：三通过滤器球阀开关示意)

第三步、拆卸连接水管。(请参照上页：连接水管拆除步骤)

第四步、将洁身器从陶瓷体上拆除时，一手握住马桶一侧，一手按住推杆按钮，使推杆按钮与固定板脱口，并将洁身器向外拉出，如图。



## 十六、试运行

为确保产品能正常使用,请务必按照本说明书正确测试。

### 产品自检(初次使用)

在供水供电后,洁身器喷杆会进行一次试运行,电磁阀会打开进行自洁冲水,属正常现象。

在供水供电后,洁身器喷头会进行一次试运行,喷头出水时间会延迟数十秒,属正常现象。



### 功能确认

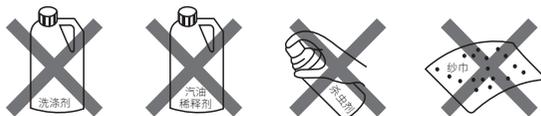
请根据按键功能说明逐一确认各项功能。

通电后,在座圈感应位置处放小块湿布(代表有人入座)。按暖风烘干键会启动暖风烘干功能(无人入座时不能使用暖风烘干功能),请参照前页的按键功能说明测试各项功能。



## 十七、主体外部清洗

主体表面要用海绵、柔软干抹布或粘中性洗涤剂的抹布擦拭



### 警告

禁止使用稀释剂、轻质汽油、洗涤剂、化学品等擦拭。

禁止喷杀虫剂、芳香剂、除臭剂等。

## 十八、喷头清洗

- 一、请定时清洗喷头:先准备好牙刷及软布,无人入座时使用按清洁功能,喷杆伸至最远位置且有水流出,可手动清洗喷杆和喷嘴。
  - 二、此时可以用牙刷和柔软的布对喷杆进行清洗,清洗结束后按停止键喷杆退回,或一段时间后自动退回。
- 注意:请不要用力拔喷杆,以免造成故障。



两键同按开启/取消 清洁

## 十九、排水长期不使用

- 一、拔下电源插头。
  - 二、关闭供水阀水源,断开洁身器进口水管。
  - 三、将洁身器从陶瓷上取下,拧开底部排水螺丝,将水全部排出。(注意:不要丢失排水螺丝)
  - 四、将排水螺丝拧回拧紧。
- 注意:再次使用时请参照试运行方式。

## 二十、申请维修前确认事项

症状	检查方法	对策
完全不启动	是否停电或电源插座未连接	请确认插入电源插头、请拔出电源插头重新插入
冲不出水或下水不畅	是否停水或供水阀关闭、供水过滤网是否被堵塞、喷头是否有水垢堵塞	请检查水源开启供水阀、请清洗过滤网、请用牙刷清洗喷头
漏水	供水管连接部分是否拧紧	请将供水管连接处拧紧
水温、座圈凉	水温、座圈温度是否调至常温	请重新调整温度

## 二十一、技术指标

规格: 220V~50Hz 1200W

[进水温度 $15^{\circ}\text{C} \pm 0.5^{\circ}\text{C}$ 、水温高档、清洗最高档, 一个清洗周期(从清洗启动自洁为始, 到清洗结束为止)的平均功率]

供水: 直接与自来水管连接

使用压力: 0.07MPa-0.7MPa

清洗装置:

温度调节: 常温/低温/中温/高温

加热器最大功率: 1600W

安全装置: 温控器/温度保险丝/防干烧保护

座圈加热装置:

加热器最大功率: 29W

安全装置: 温度保险丝

温度调节: 常温/低温/中温/高温

暖风烘干加热装置:

加热器最大功率: 270W

安全装置: 温度保险丝/温控器

温度调节: 常温/低温/中温/高温

其它安全装置: 漏电保护器

电源线长度: 1.8m

产品净重: 4.2kg



特别申明:本资料上所有内容均经过认真核对。  
另:产品若有技术改进,会编进新版说明中,恕不另行通知,产品外观,颜色如有改动,以包装箱内实物为准!



® WESTINGHOUSE, and INNOVATION YOU CAN BE SURE OF are trademarks of Westinghouse Electric Corporation. Used under license by Westinghouse Bath Appliance (Zhejiang) Co., Ltd. All Rights Reserved.

® WESTINGHOUSE, and INNOVATION YOU CAN BE SURE OF 是西屋电气公司的商标,经西屋卫浴(浙江)有限公司授权使用,保留所有权利。

**西屋电气公司授权**

**西屋卫浴(浙江)有限公司**

地 址: 杭州市桐庐江南工业开发区金堂路608号

产 地: 中国·杭州

中国区服务专线:400-001-7575

<http://westinghouse-bathroom.cn>